

TEST DE LECTURE POUR COURS PRÉPARATOIRE

- TLCP -

de
D. PASQUIER

MANUEL

TLCP - C



Tous droits de traduction, de reproduction et d'adaptation réservés pour tous pays
© Editions Scientifiques et Psychologiques, 92130 Issy-les-Moulineaux

Dépôt légal, 2^e trimestre 1979

SOMMAIRE

I	— DESCRIPTION DU TEST, SON UTILISATION	3
II	— PASSATION . PRÉPARATION, CONSIGNE, CORRECTION	4
III	— ÉTALONNAGES	10
IV	— EXEMPLES DE PROTOCOLES	12
V	— COMPLÉMENTS TECHNIQUES : FIDÉLITÉ, VALIDITÉ, ÉCHANTILLON, CONSTRUCTION DU TEST	16
VI	— AGE ET NIVEAU DE LECTURE	18

TEST DE LECTURE POUR COURS PRÉPARATOIRE

- TLC P -

de
D. PASQUIER

MANUEL

TLC P - C

D. Pasquier

TEST

de

LECTURE

pour

COURS PRÉPARATOIRE



Editions Scientifiques et Psychologiques
6 bis rue André Chenier
92130 - Issy-les-Moulineaux

I - DESCRIPTION ET UTILISATION DU TEST

L'emploi de cette épreuve ne nécessite aucune formation psychométrique particulière. Elle peut être utilisée par les enseignants, les directeurs, les rééducateurs, les psychologues... Il suffit de suivre attentivement les consignes.

Pourquoi un nouveau test de lecture ?

L'apprentissage de la lecture sur deux ans est maintenant préconisé par les instructions officielles. C'est une mesure de bon sens.

L'épreuve, mise au point dans le cadre d'un travail d'équipe réunissant des enseignants, des rééducateurs, des psychologues peut se décrire comme un outil utilisable pour assurer la transition entre le C.P. et le C.E.1, assorti des commentaires du maître et intégré au dossier pédagogique de l'enfant, dans le cadre de l'observation continue.

Le T.L.C.P. (Test de lecture pour le Cours Préparatoire) se présente comme une épreuve collective composée de huit parties ou subtests : quatre subtests où l'enfant doit écrire sous dictée (V.E., C.E., M.E., T.E.) et quatre subtests où il s'agit de décoder (V.L., C.L., M.L., T.L.) des voyelles, des consonnes, des mots et un texte. La passation ne dure pas plus d'une heure, la correction quelques minutes par livret.

Le résultat en points permet de classer l'élève par rapport aux sujets de l'échantillon, l'étalonnage étant présenté sous la forme d'un quartilage et d'un décilage.

Il est possible de dresser un profil permettant un commentaire plus approfondi des performances réalisées. En outre, au total des points correspond un niveau de lecture probable.

L'exploitation des résultats peut donc être menée quantitativement, par rapport à une référence statistique, et qualitativement par rapport à une référence pédagogique. L'épreuve s'adresse à tous les enfants du cours préparatoire, les élèves redoublants inclus.

II — PASSATION DU TEST

1 — PRÉPARATION

Prendre les précautions usuelles concernant les passations d'épreuves collectives.

- préparer les carnets à l'avance.
- prévoir une salle adéquate, permettant de placer un enfant par table ; dans le cas contraire, procéder par demi-classe.
- reproduire au tableau les pages 2 à 6 du livret afin de pouvoir situer l'emplacement précis où doit s'inscrire la réponse.
- prévoir des crayons de rechange.

2 — CONSIGNE

Installer les enfants à leur place, avec leur livret fermé et un crayon.

Expliquer ce qui va se passer : « Nous allons travailler pendant une heure ensemble. Il vous faut faire très attention. Faites exactement ce que je vais vous dire. Si vous ne comprenez pas quelque chose, vous levez le doigt, je vous réexpliquerai. »

Puis commencer à donner les consignes. Ne pas oublier que la passation ne doit pas dépasser une heure. Lorsque les 9/10e de la classe ont terminé, passer à l'épreuve suivante.

PAGE 2 DU LIVRET :

— V.E. (voyelles écrites) :

« Ouvrez les livrets. En haut de la page, sur le premier tiret (le montrer au tableau), écrivez i [i]*. Si vous ne savez pas, faites une croix comme ceci sur le tiret (faire la démonstration). Surtout, ne vous arrêtez pas en route sur quelque chose que vous ne savez pas faire, essayez de répondre à la question suivante. »

Puis dicter les sons suivants, en montrant le tiret où il faut les écrire à chaque fois. (Vérifier individuellement qu'il n'y a pas d'erreur de repérage).

e [ə] ; a [a] ; è [ɛ] ; on [ɔ̃] ;
eu [ø] ; ié [je] ; oui [wi] ; oin [wɛ̃]

— (V.L. (voyelles lues) :

« Sur la ligne numéro 1, (la montrer), il y a trois choses. Vous cherchez celle qui fait o [o] et quand vous l'avez trouvée, vous faites un trait dessus, vous la barrez. »

* [] : transcription phonétique

Vérifier que chaque enfant a bien suivi la consigne, éventuellement réexpliquer individuellement.

Puis faire barrer les sons suivants :

- 2^e ligne an [ã]
- 3^e ligne iou [ju]
- 4^e ligne é [e]
- 5^e ligne in [ĩ]
- 6^e ligne oua [wa]
- 7^e ligne u [y]
- 8^e ligne ou [u]
- 9^e ligne ui [yi]

PAGE 3 DU LIVRET :

- C.E. (consonnes écrites) :

« Sur le premier tiret, ici (le montrer), il faut écrire pa [pa]. Si vous ne savez pas, faites une croix. »

Puis dicter, dans l'ordre, les sons suivants en montrant leur place à chaque fois :

- 1^e ligne : ta [ta] - ca [ka] - fa [fa]
- 2^e ligne : sa [sa] - na [na] - cha [ʃa] - la [la]
- 3^e ligne : pla [pla] - cla [kla] - fla [fla] - bra [bra]
- 4^e ligne : vla [vla] - cra [kra] - gra [gra] - fra [fra]
- 5^e ligne : psa [psa] - sta [sta] - sfa [sfa] - sca [ska]

PAGE 4 DU LIVRET :

- C.L. (consonnes lues) :

« Sur la page suivante, vous voyez deux cadres. Nous allons d'abord travailler sur le premier cadre, ne vous occupez pas du deuxième. »

« Vous cherchez la case où il y a écrit ma [ma]. Quand vous avez trouvé, vous faites un numéro 1 dans la case (écrire 1 au tableau). »

Puis continuer avec :

- | | | |
|---------------------|---------------------|---------------------|
| N° 2 <u>da</u> [da] | N° 3 <u>ja</u> [ʒa] | N° 4 <u>va</u> [va] |
| N° 5 <u>ra</u> [ra] | N° 6 <u>ba</u> [ba] | N° 7 <u>za</u> [za] |
| N° 8 <u>ga</u> [ga] | | |

Pour le deuxième cadre, procéder de la même manière :

N° 1 pra [pra]

N° 2 bla [bla]

N° 3 bra [tra]

N° 4 gla [gla]

N° 5 sla [sla]

N° 6 gna [gna]

N° 7 spa [spa]

N° 8 dra [dra]

N° 9 pta [pta]

N° 10 vra [vra]

N° 11 sta [sta]

PAGE 5 DU LIVRET :

- M.E. (mots écrits) :

« Sur le premier tiret (le montrer), il faut écrire le mot ami. Si vous ne savez pas, faites une croix ».

Puis dicter les mots suivants :

- 1^e ligne :

forêt

- 2^e ligne : locomotive

poule

- 3^e ligne : guitare

pluie

- 4^e ligne : quille

peinture

- 5^e ligne : feuille

œil

- 6^e ligne : chien

album

PAGE 6 du LIVRET :

- M.L. (mots lus) :

« Autour de la page il y a des dessins (les montrer) et au milieu deux listes de mots (les montrer). Chaque mot a un numéro. Le premier mot, c'est papa. On cherche la case où on voit un papa et on écrit un numéro 1 dans cette case (le faire au tableau). »

Vérifier la bonne exécution de la consigne, corriger les erreurs éventuelles.

Traiter en exemple également le numéro 2, cube, puis laisser les enfants terminer seuls l'exercice.

PAGE 7 DU LIVRET :

- T.E. (texte écrit) :

Lire le texte ci-dessous une fois. Le dicter en répétant chaque mot deux fois. Ne pas relire.

« Maman prépare le repas du soir : une bonne soupe de légumes, une salade de laitue et une tarte aux pommes. Tout le monde se réglera. »

PAGE 8 DU LIVRET :

- T.L. (texte lu) :

« Il faut lire le petit texte, plusieurs fois. Julien (l'écrire au tableau), c'est le nom d'un petit garçon. Quand vous avez bien tout compris, faites le dessin de ce que vous venez de lire, exactement comme c'est écrit, sans rien oublier. »

3 - CORRECTION

Nous conseillons d'inscrire sur un livret les bonnes réponses et de corriger en comparant aux réponses de l'élève. Inscrire le total des points dans le cadre situé à côté du titre de l'épreuve : ce total représente la note brute (1) obtenue au subtest.

— V.E. :

1 point par bonne réponse. Admettre comme telle toute graphie correspondant au son demandé.
note maximale : 9 points.

— V.L. :

1 point par bonne réponse
note maximale : 9 points

— C.E. :

idem V.E.
note maximale : 20 points

— C.L. :

1 point par bonne réponse
note maximale : 19 points

— M.E. :

Si l'orthographe du mot est respectée, compter 2 points. Si l'écriture est phonétique, 1 seul point.
note maximale : 12 points.

— T.E. :

Compter 2 points par mot correctement orthographié, 1 point par mot transcrit phonétiquement. Si le mot est divisé en deux ou plusieurs parties, ne pas compter de point. Si plusieurs mots sont accolés et correctement orthographiés, compter 1 point pour l'ensemble.
note maximale : 50 points.

— T.L. :

Compter 1 point pour les éléments suivants représentés dans le dessin : maison - deux portes - trois fenêtres - ne sort pas - oiseau - antenne - sur (l'antenne) - à droite (de la maison) - un arbre - ballon (s) - plusieurs (ballons) - devant (la porte) -
note maximale : 12 points.

Une fois l'ensemble des notes brutes obtenu, l'élaboration de la note finale peut s'effectuer de deux façons différentes : à partir de la table de conversion des notes brutes en notes standards (2), ou bien à partir de la grille de la dernière page du livret dans le cas où l'on souhaite établir un profil des résultats.

1er CAS :

Lecture de la table (se reporter à la page 10). Soient les notes brutes suivantes obtenues par un élève :
V.E. = 7 ; V.L. = 9 ; C.E. = 20 ; C.L. = 17 ; M.E. = 19 ; M.L. = 11 ; T.E. = 12 ; T.L. = 10.

Chercher dans la table les notes standards correspondantes et les inscrire à la dernière page du livret, dans la colonne « score ». Calculer le total.

(1) note brute : note non transformée. On ne peut pas additionner des notes brutes.
(2) notes dont la moyenne est 10 et l'écart-type 3, conformément à l'usage.

Score	
Épreuves	notes standards
V.E.	11
V.L.	11
C.E.	12
C.L.	10
M.E.	13
M.L.	11
T.E.	12
T.L.	10
Total	90

2e CAS :

Calcul de la note finale à partir du profil des résultats.

Un élève obtient les notes suivantes :

V.E. = 7 ; V.L. = 9 ; C.E. = 17 ; C.L. = 19 ; M.E. = 12 ; M.L. = 12 ; T.E. = 33 ; T.L. = 3.

Prendre un crayon bleu pour reporter les notes «E» et un crayon rouge pour les notes «L».

Dans la colonne V.E., chercher la note brute 7, marquer un point bleu sur le tiret à droite de cette note. Regarder dans la colonne de gauche la note standard correspondante, 11, et l'inscrire dans la colonne score en regard de V.E.

Procéder ainsi pour chaque note brute. Additionner les notes standards de la colonne score.

Voir le profil correspondant page suivante.

Une fois la note totale déterminée, il convient de se reporter aux étalonnages pour obtenir le classement de l'élève et son niveau probable de lecture (voir pages 10 et 11) du manuel et en dernière page du livret de passation.

Détermination du niveau probable de lecture :

A la note totale, et par construction du test (voir chapitre IV), correspond un niveau probable de lecture. Cinq niveaux de lecture sont considérés :

- niveau①: lecture sous-syllabique. L'enfant ne sait rien ou reconnaît quelques lettres.
- niveau②: lecture syllabique. L'enfant déchiffre syllabe après syllabe.
- niveau③: lecture hésitante. L'élève lit mot après mot.
- niveau④: lecture hésitante courante. L'élève lit par groupes de mots mais trébuche régulièrement sur des difficultés non encore surmontées.
- niveau⑤: lecture courante, sans hésitation.

Dans nos exemples, à un total de 90 points correspond un niveau⑤ et à un total de 82 points un niveau④

Score	
Epreuve	notes stand.
V.E.	11
V.L.	11
C.E.	10
C.L.	12
M.E.	10
M.L.	11
T.E.	10
T.L.	7
Total	82

— notes «L»
 - - - - notes «E»

notes stand.	V.E.	V.L.	C.E.	C.L.	M.E.	M.L.	T.E.	T.L.	notes stand.
15					23-24 -				15
14	9 -				21-22 -		49-50 - 12		14
13					19-20 -		45-48 - 11		13
12	8 -			20 - 19	17-18 -		41-44 - 10		12
11	7 - 9		18-19 - 18		15-16 - 11-12		37-40 - 9		11
10	6 - 8		15-17 - 15-17		12-14 - 9-10		30-36 - 7-8		10
9	- 7		14 - 13-14		10-11 - 8		26-29 - 6		9
8	5 -		12-13 - 12		8- 9 - 7		22-25 - 5		8
7	4 - 6		9-11 - 9-11		5- 7 - 5- 6		17-21 - 3- 4		7
6	- 5		8 - 8		3- 4 - 4		13-16 - 2		6
5	3 -		6- 7 - 6- 7		2 - 3		8-12 - 1		5
4	2 - 4		4- 5 - 4- 5		0- 1 - 1- 2		3- 7 - 0		4
3	- 3		2- 3 - 2- 3		- 0		0- 2 -		3
2	1 - 2		0- 1 - 1						2
1	0 -		- 0						1
0	- 0-1								0

profil 2^e cas

Détermination du classement de l'élève :

Il convient d'utiliser les étalonnages proposés : le quartilage (1) ou le décilage (2), ce dernier étant plus discriminatif.

Exemple : un élève obtient 73 points. Sa performance se situe dans le 3^e interquartile, ce qui signifie que 50 % au moins des élèves ont mieux travaillé, et dans le 8^e interdécile, ce qui signifie que 70 % des élèves, au moins, ont mieux réussi que lui.

- (1) un quartilage est un classement qui regroupe les sujets en quatre parties ou interquartiles représentant chacune 25 % de la population.
- (2) un décilage est un classement qui regroupe les sujets en dix parties ou interdéciles représentant chacune 10 % de la population.

III — ÉTALONNAGES

1 — TABLES DE CONVERSION DES NOTES BRUTES EN NOTES STANDARDS

Repérer la note brute du subtest considéré. Lire la note standard, sur la même ligne, dans l'une des colonnes marquées «notes standards».

notes stand.	V.E.	V.L.	C.E.	C.L.	M.E.	M.L.	T.E.	T.L.	notes stand.
15					23-24				15
14	9				21-22		49-50	12	14
13					19-20		45-48	11	13
12	8		20	19	17-18		41-44	10	12
11	7	9	18-19	18	15-16	11-12	37-40	9	11
10	6	8	15-17	15-17	12-14	9-10	30-36	6-2	10
9		7	14	13-14	10-11	8	26-29	6	9
8	5		12-13	12	8- 9	7	22-25	5	8
7	4	6	9-11	9-11	5- 7	5- 6	17-21	3-4	7
6		5	8	8	3- 4	4	13-16	2	6
5	3		6- 7	6- 7	2	3	8-12	1	5
4	2	4	4- 5	4- 5	0- 1	1- 2	3- 7	0	4
3		3	2- 3	2- 3		0	0- 2		3
2	1	2	0- 1	1					2
1	0			0					1
0		0-1							0

2 – QUARTILAGE

interquartiles	points	% théoriques	% cumulés
1 ^{er}	103-91	25	25
2 ^e	90-84	25	50
3 ^e	83-70	25	75
4 ^e	69-18	25	100

3 – DÉCILAGE

interdéciles	points	% théoriques	% cumulés
1 ^{er}	103-96	10	10
2 ^e	95-92	10	20
3 ^e	91-89	10	30
4 ^e	88-86	10	40
5 ^e	85-83	10	50
6 ^e	82-80	10	60
7 ^e	79-74	10	70
8 ^e	73-62	10	80
9 ^e	61-45	10	90
10 ^e	44-18	10	100

4 – NIVEAU DE LECTURE

points	niveau	% observés	% cumulés
103-90	5	30,3	30,3
89-80	4	29,9	60,2
79-65	3	18,5	78,7
64-41	2	12,8	91,5
40-18	1	8,5	100

IV — EXEMPLES

1er EXEMPLE :

Score		notes stand.	V.E.	V.L.	C.E.	C.L.	M.E.	M.L.	T.E.	T.L.	notes stand.
Epreuve	notes stand.	15					23-24 -				15
V.E.	14	14	9				21-22		49-50	12	14
V.L.	11	13					19-20 -		45-48 -	11	13
C.E.	12	12	8 -		20	19	17-18 -		41-44	10	12
C.L.	12	11	7 - 9		18-19 -	18	15-16	11-12	37-40 -	9	11
M.E.	14	10	6 - 8		15-17 -	15-17	12-14 -	9-10	30-36 -	7-8	10
M.L.	11	9	- 7		14 -	13-14	10-11 -	8	26-29 -	6	9
T.E.	12	8	5 -		12-13 -	12	8- 9 -	7	22-25 -	5	8
T.L.	14	7	4 - 6		9-11 -	9-11	5- 7 -	5- 6	17-21 -	3-4	7
Total	100	6	- 5		8 -	8	3- 4 -	4	13-16 -	2	6
		5	3 -		6- 7 -	6- 7	2 -	3	8-12 -	1	5
		4	2 - 4		4- 5 -	4- 5	0- 1 -	1- 2	3-7 -	0	4
		3	- 3		2- 3 -	2- 3	- 0		0-2 -		3
		2	1 - 2		0- 1 -	1					2
		1	0 -		- 0						1
		0	- 0-1								0

— notes «L» - - - - - notes «E»

Inter-déciles	1er	2e	3e	4e	5e	6e	7e	8e	9e	10e
points	103-96	95-92	91-89	88-86	85-83	82-80	79-74	73-62	61-45	44-18

Cet élève lit probablement couramment

Bonne réussite à tous les subtests.

2^e EXEMPLE :

Score		notes stand.	V.E.	V.L.	C.E.	C.L.	M.E.	M.L.	T.E.	T.L.	notes stand.
Epreuve	notes stand.	15					23-24 -				15
V.E.	14	14	9				21-22 -		49-50 - 12		14
V.L.	11	13					19-20 -		45-48 - 11		13
C.E.	12	12	8 -		20 - 19		17-18 -		41-44 - 10		12
C.L.	10	11	7 - 9		18-19 - 18		15-16 - 11-12		37-40 - 9		11
M.E.	12	10	6 - 8		15-17 - 15-17		19-14 - 9-10		30-36 - 7-8		10
M.L.	7	9	- 7		14 - 13-14		10-11 - 8		26-29 - 6		9
T.E.	11	8	5 -		12-13 - 12		8- 9 - 7		22-25 - 5		8
T.L.	5	7	4 - 6		9-11 - 9-11		5- 7 - 5- 6		17-21 - 3-4		7
Total	82	6	- 5		8 - 8		3- 4 - 4		13-16 - 2		6
Niveau	Points	5	3 -		6- 7 - 6- 7		2 - 3		8-12 - 1		5
5	90-103	4	2 - 4		4- 5 - 4- 5		0- 1 - 1- 2		3- 7 - 0		4
(4)	80- 89	3	- 3		2- 3 - 2- 3		- 0		0- 2		3
3	65- 79	2	1 - 2		0- 1 - 1						2
2	41- 64	1	0 -		- 0						1
1	18- 40	0	- 0-1								0

Inter-déciles	1 ^{er}	2 ^e	3 ^e	4 ^e	5 ^e	(6 ^e)	7 ^e	8 ^e	9 ^e	10 ^e
points	103-96	95-92	91-89	88-86	85-83	82-80	79-74	73-62	61-45	44-18

On remarque que cet élève réussit moins bien les épreuves lues, principalement au niveau des mots et du texte.

Un examen individuel devrait permettre d'éclaircir cette discordance.

3^e EXEMPLE

Score		notes stand.	V.E.	V.L.	C.E.	C.L.	M.E.	M.L.	T.E.	T.L.	notes stand.
Epreuve	notes stand.	15					23-24 -				15
V.E.	10	14	9 -				21-22 -		49-50 - 12		14
V.L.	9	13					19-20 -		45-48 - 11		13
C.E.	10	12	8 -		20 - 19		17-18 -		41-44 - 10		12
C.L.	7	11	7 - 9		18-19 - 18		15-16 - 11-12		37-40 - 9		11
M.E.	4	10	6 - 8		15-17 - 15-17		19-14 - 9-10		30-36 - 7-8		10
M.L.	6	9	7		14 - 13-14		10-11 - 8		26-29 - 6		9
T.E.	3	8	5 -		12-13 - 12		8- 9 - 7		22-25 - 5		8
T.L.	6	7	4 - 6		9-11 - 9-11		5- 7 - 5- 6		17-21 - 3-4		7
Total	55	6	- 5		8 - 8		3- 4 - 4		13-16 - 2		6
niveau	points	5	3 -		6- 7 - 6- 7		2 - 3		8-12 - 1		5
5	90-103	4	2 - 4		4- 5 - 4- 5		0- 1 - 1- 2		3- 7 - 0		4
4	80- 89	3	- 3		2- 3 - 2- 3		- 0		0- 2 -		3
3	65- 79	2	1 - 2		0- 1 - 1						2
2	41- 64	1	0 -		- 0						1
1	18- 40	0	- 0-1								0

inter-déciles	1 ^{er}	2 ^e	3 ^e	4 ^e	5 ^e	6 ^e	7 ^e	8 ^e	9 ^e	10 ^e
points	103-96	95-92	91-89	88-86	85-83	82-80	79-74	73-62	61-45	44-18

On constate que si cet enfant se débrouille en ce qui concerne les activités de codage-décodage des voyelles et des consonnes, il n'a pas accédé au niveau du mot.

4^e EXEMPLE

Score		notes stand.	V.E.	V.L.	C.E.	C.L.	M.E.	M.L.	T.E.	T.L.	notes stand.
Epreuve	notes stand.	15					23-24 -				15
V.E.	4	14	9 -				21-22 -		49-50 - 12		14
V.L.	9	13					19-20 -		45-48 - 11		13
C.E.	2	12	8 -		20 - 19		17-18 -		41-44 - 10		12
C.L.	2	11	7 - 9		18-19 - 18		15-16 - 11-12		37-40 - 9		11
M.E.	4	10	6 - 8		15-17 - 15-17		12-14 - 9-10		30-36 - 7-8		10
M.L.	3	9	7		14 - 13-14		10-11 - 8		26-29 - 6		9
T.E.	3	8	5 -		12-13 - 12		8- 9 - 7		22-25 - 5		8
T.L.	4	7	4 - 6		9-11 - 9-11		5- 7 - 5- 6		17-21 - 3-4		7
Total	31	6	- 5		8 - 8		3- 4 - 4		13-16 - 2		6
Niveau	Points	5	3 -		6- 7 - 6- 7		2 - 3		8-12 - 1		5
5	90-103	4	2 - 4		4- 5 - 4- 5		0- 1 - 1- 2		3- 7 - 0		4
4	80- 89	3	- 3		2- 3 - 2- 3		0		0- 2 -		3
3	65- 79	2	1 - 2		0- 1 - 1						2
2	41- 64	1	0 -		- 0						1
①	18- 40	0	- 0-1								0

inter-déciles	1 ^{er}	2 ^e	3 ^e	4 ^e	5 ^e	6 ^e	7 ^e	8 ^e	9 ^e	⑩ ^e
points	103-96	95-92	91-89	88-86	85-83	82-80	79-74	73-62	61-45	44-18

A la fin de son C.P., cet élève ne connaît que quelques voyelles.

Dans l'interprétation des profils, il faut tenir compte du fait que l'élève peut manquer une épreuve parce qu'il n'a pas compris la consigne, parce qu'il a été distrait... Il ne paraît donc pas légitime de tirer des conclusions trop hâtives à partir du résultat à un subtest. Par contre, les cas de discordance entre d'une part «l'écrit» et le «lu», d'autre part entre «voyelles-consonnes» et «mots-texte» doivent plus particulièrement attirer l'attention et faire l'objet d'investigations plus poussées, dans le cadre d'un examen individuel de l'enfant.

L'attribution d'un niveau ne dispense pas d'un examen qualitatif des réponses qui se révèle souvent fructueux en indiquant des directions de recherche, en permettant un commentaire plus approfondi.

V - COMPLÉMENTS TECHNIQUES

1 - FIDÉLITÉ :

La fidélité a été appréciée par la technique du test-retest, les enfants de trois classes (64 sujets) ayant passé l'épreuve une seconde fois, une semaine après la première passation. La liaison entre les deux séries de résultats a été calculée à l'aide du coefficient ρ de Spearman qui prend la valeur .91.

On peut conclure dans le sens d'une bonne fidélité de l'épreuve.

2 - VALIDITÉ :

a) Comparaison avec d'autres tests de lecture :

- L'enseignant de l'un des C.P. de l'échantillon a fait passer à la même période la Batterie de Lecture d'A. Inizan aux 21 élèves présents aux deux séances. La corrélation entre les résultats à la B.L. et au T.L.C.P. calculée à l'aide du ρ de Spearman s'élève à .86, ce qui traduit une liaison très significative.
- Trois maîtresses ont fait passer l'Echelle Composite d'A. Inizan à leurs élèves (65 sujets). Le coefficient ρ prend la valeur .51, ce qui marque une liaison significative entre l'Echelle composite et le T.L.C.P.

b) Comparaison avec les appréciations des maîtres :

Il a été demandé aux maîtres de classes de l'échantillon d'attribuer à chacun de ses élèves un niveau de lecture, selon les catégories déjà décrites (niveaux 1 à 5). Sur un échantillon de 427 sujets, la liaison entre les appréciations portées par le maître et la note obtenue au T.L.C.P. a été appréciée à l'aide du rapport de corrélation η^2 qui prend la valeur .90 (1).

c) Validité interne

La liaison entre chaque subtest et la note totale, exprimée à l'aide du ρ de Spearman, a été estimée sur l'échantillon suivant : 6 élèves de niveau ⑤, 6 élèves de niveau ④, 4 élèves de niveau ③, 2 élèves de niveau ② et 2 élèves de niveau ① tirés au hasard dans douze classes différentes.

Tableau des résultats :

(1) Cette liaison a été également calculée pour la Batterie de Lecture et l'Echelle Composite d'A. Inizan. Pour le premier de ces tests $\eta^2 = .80$ (N = 24), pour le deuxième $\eta^2 = .61$ (N = 64)

subtest :	V.E.	V.L.	C.E.	C.L.	M.E.	M.L.	T.E.	T.L.
valeur de rho :	.43	.67	.59	.81	.89	.87	.87	.86
significativité :	S.	T.S.	T.S.	T.S.	T.S.	T.S.	T.S.	T.S.

On peut conclure dans le sens d'une bonne cohésion interne du test.

3 - COMPOSITION DE L'ECHANTILLON :

549 élèves de 27 cours préparatoires ont passé l'épreuve au cours de la première semaine du mois de juin 1978. Aucun élève n'a été écarté et l'échantillon comprend 1,8 % d'enfants en avance d'une année, 81,8 % d'âge normal et 16,4 % de redoublants. (16 % au plan national en 76-77).

4 C.P. appartiennent à des écoles situées en zone rurale, 8 classes sont situées dans trois villes de province et 15 autres dans deux villes de la banlieue parisienne.

4 - CONSTRUCTION DU TEST :

a) choix des mots (M.E. et M.L.)

Il a été demandé à 14 enseignants de C.P. et rééducatrices de dresser chacun une liste de 50 mots classés par ordre de difficulté.

Les mots retenus l'ont été en fonction de leur fréquence d'apparition dans les listes, de leur niveau de difficulté, de la variété de leurs sons.

b) établissement de la correspondance entre la note totale et un niveau de lecture :

Chaque enseignant a indiqué pour chaque enfant son niveau de lecture à l'aide de la grille de Bovet, à savoir les cinq catégories décrites précédemment plus la catégorie «lecture expressive».

Cette sixième catégorie n'a pas été retenue : seulement 8,7 % des enfants sont parvenus à ce niveau. Le but du test n'est pas de dégager une élite de bons lecteurs mais d'essayer d'apprécier l'acquis de chacun et ce qui reste à acquérir au C.E.1. D'autre part, le critère expressif reste quasi scolaire ; l'essentiel serait plutôt de parvenir à une lecture silencieuse efficace.

Le tableau suivant a été élaboré à partir des données recueillies :

niveau :	⑤	④	③	②	①
% d'enfants :	30,3	29,9	18,5	12,8	8,5

Ces résultats mettent en évidence que l'objectif traditionnel du C.P. en matière de lecture, à savoir l'accès à la lecture courante, objectif en fonction duquel toute la vie de la classe s'organise trop souvent, n'est pleinement atteint que par 30 % des enfants. 20 % des élèves se retrouvent en situation d'échec, échec bien difficile à rattraper, souvent définitif.

Les nouveaux textes officiels permettent un apprentissage sur deux années. Il semble souhaitable que les maîtres usent de cette possibilité et que le C.P. devienne une véritable classe préparatoire.

On pourra consulter dans ce sens l'ouvrage de L. Lentin «Du parler au lire», éditions E.S.F., qui propose des perspectives et le récit d'une expérimentation fort intéressante.

A partir de ces pourcentages, la distribution des notes totales a été coupée en cinq parties, ce qui a permis de construire l'étalonnage.

Le niveau obtenu au test et le niveau attribué par le maître sont croisés dans le tableau suivant, tableau qui permet d'estimer la probabilité du niveau de lecture indiqué par le test par rapport au critère jugement de l'enseignant.

estimation enseignant niveau test	⑤	④	③	②	①
⑤	61,5 %	30 %	8 %	0,5 %	0 %
④	36,5 %	47,5 %	13,5 %	2,5 %	0 %
③	11 %	28 %	41,5 %	18,5 %	1 %
②	1,5 %	4 %	31,5 %	47,5 %	15,5 %
①	0 %	0 %	2 %	28,5 %	69,5 %

Exemple : un enfant se situe au niveau 2 d'après le test. Il a 1,5 chance sur 100 d'être classé en 5 par la maîtresse, 4 chances sur 100 en 4, 31,5 en 3, 47,5 en 2 et 11,5 en 1.

On peut résumer l'information dans un tableau plus petit.

estimation enseignant niveau test	⑤ ④ (accès au texte)	③ ② ① (non accès au texte)
⑤ ④	87,3 %	12,7 %
③ ② ①	19 %	81 %

IV — AGE ET NIVEAU DE LECTURE

Sont connus les âges à la rentrée scolaire, de 502 enfants. Les pourcentages d'enfants à chaque niveau de lecture ont été calculés mois par mois ce qui donne le tableau suivant :

niveau âge	⑤	④	③	②	①
4 ; 9 à 5 ; 8 (en avance)	22,2	22,2	11,1	11,1	33,3
5 ; 9	23,5	17,6	17,6	23,5	17,6
5 ; 10	23	26,9	15,3	19,2	15,3
5 ; 11	25	39,2	14,2	10,7	10,7
6	20	28,5	17,1	17,1	17,1
6 ; 1	29,4	41,1	11,7	11,7	5,8
6 ; 2	30,2	37,2	13,9	11,6	6,9
6 ; 3	23,5	47	14,7	8,8	5,8
6 ; 4	34,1	31,7	19,5	9,7	4,8
6 ; 5	39,1	28,2	17,3	6,5	8,6
6 ; 6	41,3	24,1	10,3	13,7	10,3
6 ; 7	37,2	25,5	13,9	13,9	9,3
6 ; 8	37,1	37,1	8,5	8,5	8,5
6 ; 9 et plus (redoublants)	23,1	34,1	26,8	12,1	3,6

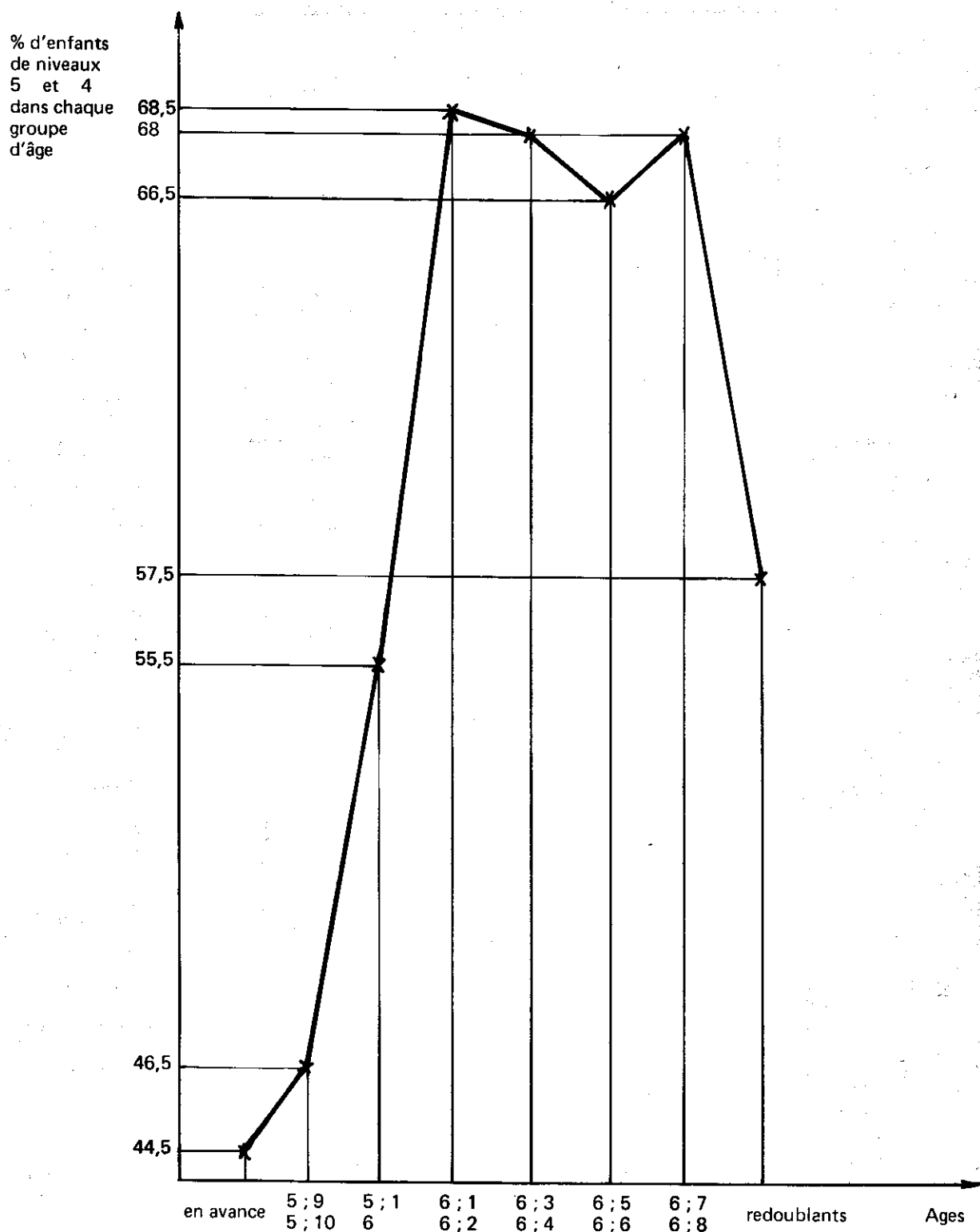
On remarque que, grosso modo, les pourcentages augmentent avec l'âge au niveau 5 et inversement ils diminuent dans la colonne 1. Plus un enfant est âgé et plus il a de chances d'accéder à la lecture courante.

Les enfants en avance ne sont pas plus brillants que leurs camarades et pour une bonne moitié d'entre eux le passage anticipé se solde par un échec. Le prix de ce caprice parental semble bien élevé.

Parmi les redoublants, seulement 23 % d'entre eux se tirent d'affaire, 34 % sont en bonne voie, mais 42,5 % connaissent toujours des difficultés.

On peut tirer du tableau une courbe plus lisible.

Cette courbe montre clairement que pour avoir le maximum de chances ($\simeq 7$ sur 10) d'apprendre à lire au C.P., dans le cadre pédagogique actuel, l'enfant doit avoir dépassé ses 6 ans à la rentrée scolaire.



NOTE A L'UTILISATEUR

Un test est un outil. Un outil s'améliore au fil du temps. Nous demandons à l'enseignant, au psychologue, à toute personne qui utilise ce test, occasionnellement ou systématiquement de nous faire parvenir, par l'intermédiaire de l'éditeur, toute remarque, toute suggestion qu'il croit pertinente.

TEST DE LECTURE POUR COURS PRÉPARATOIRE — TLCP —

D. Pasquier

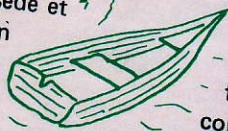
Avec la possibilité de poursuivre l'apprentissage de la lecture au C.E.1, la nécessité d'un bilan objectif des acquis en fin de C.P. devient impérieuse. Il ne s'agit plus de savoir si l'enfant a un niveau suffisant pour suivre un C.E.1, mais de mettre en évidence ce qu'il possède et ce qui lui reste à acquérir afin d'aller vers une transition plus harmonieuse entre les deux cours.

Le TLCP répond à ce besoin et se présente sous la forme d'une épreuve collective composée de huit subtests : quatre d'écriture sous dictée et quatre de décodage, de voyelles, de consonnes, de mots et de textes. La passation dure environ une heure, la correction prend quelques minutes par livret.

La note finale permet une exploitation quantitative : classement de l'élève par rapport aux sujets de l'échantillon, ainsi qu'une exploitation qualitative : l'indication d'un niveau de lecture probable et l'établissement d'un profil permettant une étude plus fine des résultats.

L'épreuve a été étalonnée sur 549 élèves de 27 cours préparatoires d'écoles situées à la campagne, dans des villes de province et de la région parisienne. La fidélité et la validité ont été testées : 64 sujets ont passé le test une seconde fois ; la liaison entre les résultats aux deux passations est très significative ($R = .91$) et l'on peut conclure à son excellente fidélité. De plus, la cohérence interne est bonne, chaque subtest étant lié significativement à la note globale.

La validité externe a été calculée de deux façons différentes. D'une part, les résultats au TLCP corrélaient avec ceux des épreuves INIZAN : $R = .86$ en ce qui concerne la liaison TLCP-Batterie de Lecture (21 sujets) et $R = .51$ en ce qui concerne la liaison TLCP-Echelle Composite (65 sujets). D'autre part, sur un échantillon de 427 sujets, la liaison entre le niveau de lecture estimé par le maître et la note obtenue au test a été calculée à l'aide du rapport de corrélation η^2 qui prend la valeur .90. On peut conclure à une bonne validité de l'épreuve.



papa.

barque.

main.

pipe.

TLCP-T
TLCP-C

Test : livret 12 pages (par 25 ex.)
Manuel : 21 x 29,5 - 20 pages

TLCP-T

TEST DE LECTURE POUR LE COURS PRÉPARATOIRE

NOM

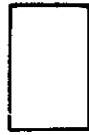
PRÉNOM

DATE

CLASSE



Tous droits de traduction, de reproduction et d'adaptation réservés pour tous pays
© Editions Scientifiques et Psychologiques, 92130 Issy-les-Moulineaux
Dépôt légal, 2^e trimestre 1979



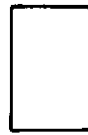
V.E.



C.E.

1. _____

2. _____



V.L.

- | | | | |
|----|-----|-----|----|
| 1. | u | o | é |
| 2. | in | ou | an |
| 3. | iou | oua | ui |
| 4. | u | o | é |
| 5. | in | ou | an |
| 6. | iou | oua | ui |
| 7. | u | o | é |
| 8. | in | ou | an |
| 9. | iou | oua | ui |

1. _____

2. _____

3. _____

4. _____

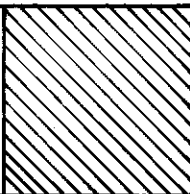
5. _____

C.L.

M.E.

ba	da	ga	va
ja	za	ma	ra

1.

bla	gla	sla	pra
tra	dra	gna	vra
spa	pta	sta	

2.

1. _____

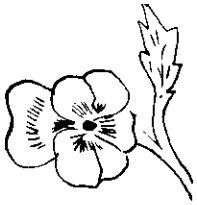
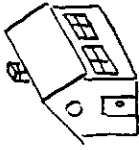
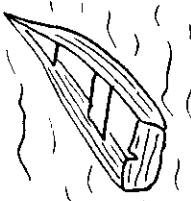
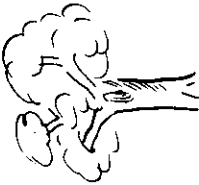
2. _____

3. _____

4. _____

5. _____

6. _____

$\begin{array}{r} 3 \\ + 4 \\ \hline = 7 \end{array}$			
	papa .1. main .8. cube .2. caillou .9. pipe .3. fleur .10. arbre .4. éléphant .11. maison .5. bouteille .12. barque .6. champignon .13. poupée .7. addition .14.		
			
			
			



T.L.

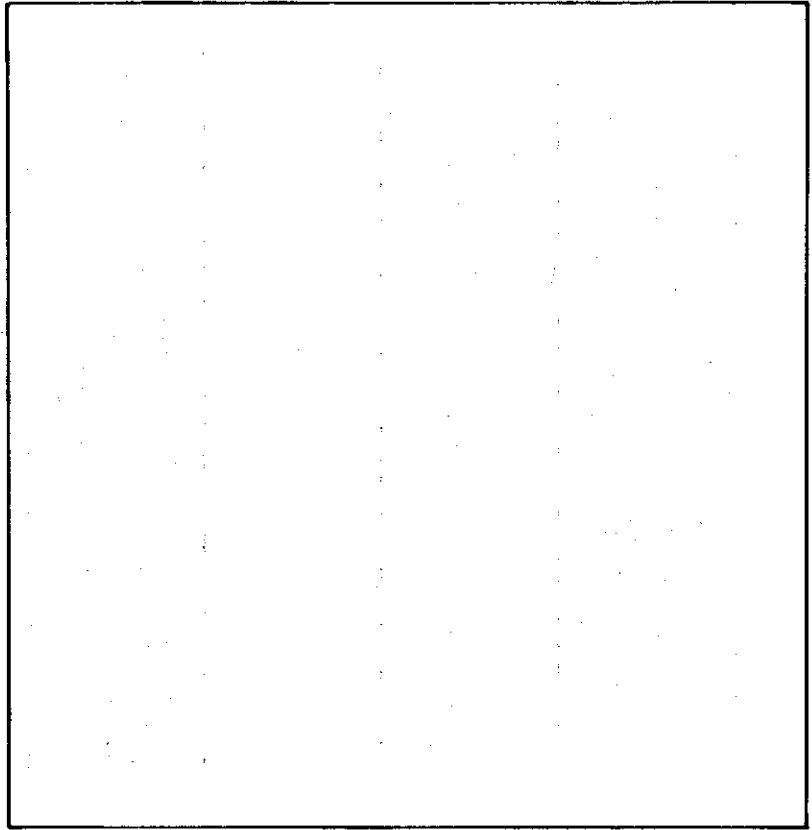
La maison de Julien a deux portes et trois fenêtres.

La fumée ne sort pas de la cheminée.

Un petit oiseau se repose sur l'antenne.

A droite de la maison pousse un sapin

Julien a oublié ses ballons devant la porte.



Commentaires

Profil

Score	
Epreuve	notes stand.
V.E.	
V.L.	
C.E.	
C.L.	
M.E.	
M.L.	
T.E.	
T.L.	
Total	

Niveau	Points
5	90-103
4	80- 89
3	65- 79
2	41- 64
1	18- 40

Classement :

inter-déciles	1er
points	103-96

notes stand.	V.E.	V.L.	C.E.	C.L.	M.E.	M.L.	T.E.	T.L.	notes stand.
15					23-24 -				15
14	9 -				21-22 -		49-50 - 12		14
13					19-20 -		45-48 - 11		13
12	8 -		20 - 19		17-18 -		41-44 - 10		12
11	7 - 9		18-19 - 18		15-16 - 11-12		37-40 - 9		11
10	6 - 8		15-17 - 15-17		12-14 - 9-10		30-36 - 7-8		10
9	- 7		14 - 13-14		10-11 - 8		26-29 - 6		9
8	5 -		12-13 - 12		8- 9 - 7		22-25 - 5		8
7	4 - 6		9-11 - 9-11		5- 7 - 5- 6		17-21 - 3-4		7
6	- 5		8 - 8		3- 4 - 4		13-16 - 2		6
5	3 -		6- 7 - 6- 7		2 - 3		8-12 - 1		5
4	2 - 4		4- 5 - 4- 5		0- 1 - 1- 2		3- 7 - 0		4
3	- 3		2- 3 - 2- 3		- 0		0- 2 -		3
2	1 - 2		0- 1 - 1						2
1	0 -		- 0						1
0	- 0-1								0

2e	3e	4e	5e	6e	7e	8e	9e	10e
95-92	91-89	88-86	85-83	82-80	79-74	73-62	61-45	44-18